



Traductions de l'Office franco-allemand pour la transition énergétique (OFATE)

| Titre | Date de la traduction | Prix non-adhérents | Langue |
|--|-----------------------|--------------------|--------|
| ■ Cahier des charges modifié de l'appel d'offres du 11 février 2020 pour des parcs éoliens à partir de 7 installations | févr.-20 | 414 € | All. |
| ■ Le rapport de l'UBA sur un démantèlement des éoliennes économe en ressources | janv.-20 | 350 € | Fr. |
| ■ Le rapport sur l'économie circulaire dans la filière éolienne terrestre en France | janv.-20 | 414 € | All. |
| ■ Cahier des charges modifié de l'appel d'offres du 23 octobre 2019 pour des parcs éoliens à partir de 7 installations | déc.-19 | 414 € | All. |
| ■ Cahier des charges modifié de l'appel d'offres du 28 août 2018 pour des parcs éoliens à partir de 7 installations | sept.-18 | 414 € | All. |
| ■ L'arrêté français relatif à la réalisation du balisage des obstacles à la navigation aérienne datant du 23 avril 2018 | juin-18 | 350 € | All. |
| ■ Avis de l'ANSES sur les infrasons et les sons basses fréquences dus aux parcs éoliens | sept.-17 | 469 € | All. |
| ■ Cahier des charges de l'appel d'offres du 5 mai 2017 pour des parcs éoliens à partir de 7 installations | juil.-17 | 414 € | All. |
| ■ Arrêté tarifaire du 6 mai 2017 pour les parcs éoliens de 6 aérogénérateurs au maximum | juin-17 | 350 € | All. |
| ■ Étude de l'institut des technologies de l'énergie décentralisées et l'université de Kassel sur la création de valeur régionale dans l'industrie éolienne : l'exemple de la Hesse du Nord | mars-17 | 960 € | Fr. |
| ■ Loi allemande sur les installations en mer (SeeAnlagenGesetz) du 13 octobre 2016 | févr.-17 | 350 € | Fr. |
| ■ Analyse de la Fachagentur für Windenergieanlagen an Land de la loi EEG 2017 : appels d'offres et nouvelles dispositions pour l'éolien terrestre en Allemagne | janv.-17 | 1.424 € | Fr. |
| ■ Arrêté tarifaire du 13 décembre 2016 introduisant le complément de rémunération pour l'éolien terrestre | janv.-17 | 350 € | All. |
| ■ Rapport final du projet de recherche PROGRESS sur les oiseaux et le risque de collision avec les éoliennes | sept.-16 | 480 € | Fr. |
| ■ Étude de l'ADEME sur l'opportunité de l'économie circulaire dans le secteur de l'éolien : traduction de la synthèse | sept.-16 | 650 € | All. |
| ■ Directive allemande « Installations offshore » en vue de garantir la sécurité et la facilité de la navigation maritime, Administration des eaux et des voies navigables de l'État fédéral (Wasser- und Schifffahrtsverwaltung des Bundes, WSV) | avr.-16 | indisponible | Fr. |
| ■ Règlement administratif général allemand relatif au balisage des obstacles à la navigation aérienne | févr.-16 | 350 € | Fr. |
| ■ « Acceptabilité accrue grâce à des distances d'éloignement accrues ? Une étude comparative psycho-environnementale » | févr.-15 | indisponible | Fr. |
| ■ Arrêté éolien ICPE modificatif du 6 novembre 2014 | nov.-14 | 350 € | All. |
| ■ Arrêté éolien ICPE modificatif | nov.-14 | 350 € | All. |
| ■ Arrêté éolien ICPE modificatif | nov.-14 | 350 € | All. |
| ■ Éoliennes : les infrasons portent-ils atteinte à notre santé ?, Agence régionale pour l'environnement de Bavière (Bayerisches Landesamt für Umwelt) | nov.-14 | 350 € | Fr. |
| ■ Arrêté du 17 juin 2014 fixant les conditions d'achat de l'électricité produite par les installations utilisant l'énergie mécanique du vent implantées à terre | juin-14 | 350 € | All. |
| ■ Guide sur l'application de la réglementation relative aux espèces protégées pour les parcs éoliens terrestres | mars-14 | 760 € | All. |
| ■ Norme pour l'étude des sols de fondation, Office fédéral allemand pour la navigation maritime et l'hydrographie (BSH) | févr.-14 | 250 € | Fr. |
| ■ Étude sur le modèle économique de la transition énergétique, Institut Fraunhofer sur l'énergie éolienne et les techniques de systèmes énergétiques (Fraunhofer IWES) | janv.-14 | 590 € | Fr. |
| ■ Étude sur l'état des coûts de l'éolien terrestre en Allemagne, synthèse, Deutsche WindGuard | nov.-13 | indisponible | Fr. |
| ■ Concept d'étude standardisée – Étude d'impact des éoliennes en mer sur le milieu marin, Office fédéral allemand pour la navigation maritime et l'hydrographie (BSH) | oct.-13 | 1.510 € | Fr. |
| ■ Étude sur les potentiels de réduction des coûts de l'éolien offshore en Allemagne, synthèse, Fichtner et Prognos | août-13 | indisponible | Fr. |



Traductions de l'Office franco-allemand pour la transition énergétique (OFATE)

| Titre | Date de la traduction | Prix non-adhérents | Langue |
|--|-----------------------|--------------------|--------|
| ■ Étude de l'Agora Energiewende sur le développement de l'éolien en Allemagne | juin-13 | indisponible | Fr. |
| ■ Note de synthèse sur l'éolien offshore posé et flottant en France | juin-13 | indisponible | All. |
| ■ Note de synthèse de la Repowering InfoBörse sur les émissions sonores des éoliennes | mai-13 | indisponible | Fr. |
| ■ Circulaire du 12 janvier 2012 relative à l'instruction des projets éoliens par les services de l'aviation civile | déc.-12 | 390 € | All. |
| ■ Mesures du bruit sous-marin pendant l'exploitation des éoliennes du parc éolien offshore alpha ventus | mai-12 | indisponible | Fr. |
| ■ Étude de la Deutsche WindGuard sur la rentabilité des zones de développement de l'éolien | avr.-12 | indisponible | Fr. |
| ■ Développement de méthodes pour étudier et réduire le risque de collision de chauves-souris avec les éoliennes terrestres | mars-12 | indisponible | Fr. |
| ■ Règlement allemand sur les installations en mer au-delà de la mer territoriale allemande (Règlement allemand sur les installations en mer - SeeAnIV) (version modifiée de janvier 2012) | janv.-12 | 250 € | Fr. |
| ■ Règlement allemand sur les installations en mer | nov.-11 | indisponible | Fr. |
| ■ Les éoliennes en milieu forestier, étude de la DLG | nov.-11 | indisponible | Fr. |
| ■ Étude de Cassidian sur la compatibilité éoliennes-radars | oct.-11 | indisponible | Fr. |
| ■ Arrêté du 26 août 2011 – éolien – régime autorisation au titre de la rubrique 2980 de la législation des installations classées pour la protection de l'environnement | août-11 | 250 € | All. |
| ■ Arrêté du 26 août 2011 relatif à la remise en état et à la constitution des garanties financières pour les installations de production d'électricité utilisant l'énergie mécanique du vent | août-11 | 250 € | All. |
| ■ Arrêté du 26 août 2011 concernant le régime de déclaration des éoliennes dans le cadre de la réglementation ICPE | août-11 | 250 € | All. |
| ■ Décret n° 2011-984 du 23 août 2011 modifiant la nomenclature des installations classées (ICPE) | août-11 | 250 € | All. |
| ■ Étude du potentiel de l'éolien terrestre en Allemagne - Résumé | mai-11 | indisponible | Fr. |
| ■ Loi allemande sur la navigation aérienne : articles 12, 14 et 18 a et loi allemande portant sur les zones de protection : articles 1, 2 et 9 | janv.-11 | 250 € | Fr. |
| ■ Prise de position du mois d'août 2010 sur l'énergie éolienne offshore en Allemagne | août-10 | indisponible | Fr. |
| ■ Guide de l'étude d'impact sur l'environnement de parcs éoliens 2010 du MEEDDM | juil.-10 | indisponible | All. |
| ■ Rapport 2009 sur l'énergie éolienne en Allemagne – Offshore de l'Institut Fraunhofer IWES | juin-10 | indisponible | Fr. |
| ■ Article „Industrielle Revolution“ neue energie | mai-10 | indisponible | Fr. |
| ■ Étude « acceptation et éco-compatibilité du balisage des éoliennes » | avr.-10 | indisponible | Fr. |
| ■ Arrêté du 13 novembre 2009 relatif à la réalisation du balisage des éoliennes | nov.-09 | 250 € | All. |
| ■ Prise de position de l'Agence fédérale des réseaux sur l'obligation de raccordement au réseau | oct.-09 | indisponible | Fr. |
| ■ Rapport environnemental Chapitre 4 « Description et évaluation des effets prévus » | août-09 | indisponible | Fr. |
| ■ Décret relatif aux prestations fournies aux systèmes par les centrales éolienne (Décret sur les prestations pour les systèmes - Systemdienstleistungsverordnung - SDLWindV) | juil.-09 | indisponible | Fr. |
| ■ Étude - comparative - de la rentabilité des projets éoliens en mer en Europe | juil.-09 | indisponible | All. |
| ■ Rapport radars d'EADS : compatibilité des radars avec les éoliennes (traduction en anglais) | juil.-09 | indisponible | |
| ■ Article Maître Sandrin-Deforge - Eolien en mer en France | juin-09 | indisponible | All. |
| ■ Contrat d'achat de l'énergie électrique produite par les installations utilisant l'énergie mécanique du vent et bénéficiant de l'obligation d'achat (EDF) | mars-09 | indisponible | All. |
| ■ Évaluation du potentiel de développement de l'énergie éolienne le long des grands axes d'infrastructures | mars-09 | indisponible | Fr. |
| ■ Arrêté tarifaire du 17 novembre 2008 | nov.-08 | indisponible | All. |
| ■ Note du SER du 25 septembre 2008 relative à la mise en place d'un contrôle technique obligatoire pour les éoliennes | sept.-08 | indisponible | All. |



Traductions de l'Office franco-allemand pour la transition énergétique (OFATE)

| Titre | Date de la traduction | Prix non-adhérents | Langue |
|---|-----------------------|--------------------|--------|
| ■ Étude HiWUS | sept.-08 | indisponible | Fr. |
| ■ Réglementation de la question des émissions sonores des éoliennes en Allemagne : l'instruction technique sur la protection contre le bruit du 26 août 1998 (extraits) | août-08 | 250 € | Fr. |
| ■ Étude en vue de l'estimation de la capacité du réseau en Allemagne centrale lorsque les conditions météorologiques permettent une forte alimentation du réseau en énergie éolienne | juil.-08 | indisponible | Fr. |
| ■ Circulaire du 3 mars 2008 sur les "Perturbations par les aérogénérateurs du fonctionnement des radars fixes de l'Aviation civile, de la Défense nationale, de Météo-France et des ports et navigation maritime et fluviale (PNM)" | mars-08 | indisponible | All. |
| ■ Standard - Reconnaissance des sols de fondation pour l'implantation de parcs éoliens offshore de l'Office fédéral allemand pour la navigation maritime et l'hydrographie | févr.-08 | 1.190 € | Fr. |
| ■ Document de synthèse du SER-FEE Perturbations des radars par les éoliennes – synthèse des informations disponibles | janv.-08 | indisponible | All. |
| ■ Standard - Exécution constructive d'éoliennes offshore de l'Office fédéral allemand pour la navigation maritime et l'hydrographie | juin-07 | 790 € | Fr. |
| ■ La valorisation du stockage thermique et du power - to - heat en France - synthèse et rapport final (en partie) de l'étude conduite par Artelys, Enea Consulting et le BRGM | févr.-07 | 1.490 € | Fr. |
| ■ Décret n° 2006-1099 du 31 août 2006 relatif à la lutte contre les bruits de voisinage et modifiant le code de la santé publique | août-06 | indisponible | All. |
| ■ Circulaire du 19 juin 2006 relative à la création des zones de développement de l'éolien terrestre | juin-06 | indisponible | All. |
| ■ Études sur les impacts potentiels liés au fonctionnement des éoliennes sur les chauves-souris du district de Fribourg | janv.-06 | indisponible | Fr. |
| ■ Pour une exploitation de l'énergie éolienne respectueuse de la nature et de l'environnement en Allemagne | mars-05 | indisponible | Fr. |
| ■ Instruction n° 20700 DNA du 16 novembre 2000 | nov.-00 | indisponible | All. |
| ■ Centrales solaires – un atout pour la biodiversité | mars-20 | 790 € | Fr. |
| ■ Cahier des charges de l'appel d'offres français « Innovation & PV » | janv.-18 | 370 € | All. |
| ■ Cahier des charges de l'appel d'offres français dédié à l'autoconsommation | nov.-17 | 820 € | All. |
| ■ Étude de l'IASS sur l'intégration des installations photovoltaïques dans les réseaux basse tension allemands | oct.-17 | 600 € | Fr. |
| ■ Fiche d'information du Syndicat allemand de l'énergie solaire sur l'autoconsommation collective dans les bâtiments d'habitation | oct.-17 | indisponible | Fr. |
| ■ Arrêté tarifaire du 9 mai 2017 pour les installations PV jusqu'à 100 kWc | juin-17 | 350 € | All. |
| ■ Cahier des charges de l'appel d'offres photovoltaïque français pour les centrales au sol | nov.-16 | 1.110 € | All. |
| ■ Étude de l'ADEME sur le bilan et les perspectives de la filière photovoltaïque française : traduction allemande de la synthèse | mai-16 | 700 € | All. |
| ■ Rapport du BMWi sur les appels d'offres photovoltaïques | févr.-16 | 870 € | Fr. |
| ■ La consommation directe d'électricité photovoltaïque par des tiers - Mise en œuvre pratique du modèle du compteur totalisateur pour les opérateurs externes | mars-15 | 350 € | Fr. |
| ■ Cahier des charges de l'appel d'offres pour les installations photovoltaïques supérieures à 250 kWc (3e période) | nov.-14 | 1.090 € | All. |
| ■ Étude du Fraunhofer ISE sur les données actuelles du photovoltaïque en Allemagne | oct.-14 | 870 € | Fr. |
| ■ Fiche d'information du Syndicat allemand de l'énergie solaire sur la réforme de la loi allemande sur les énergies renouvelables (EEG 2014) | juil.-14 | 350 € | Fr. |
| ■ Étude sur la rentabilité des installations solaires en autoconsommation pour le commerce et l'industrie en Allemagne, REC Solar Germany | mars-14 | 770 € | Fr. |
| ■ Étude mandatée par Wattner AG sur les systèmes de stockage pour grandes centrales photovoltaïques | août-13 | indisponible | Fr. |
| ■ Étude du Fraunhofer ISE sur les données actuelles du photovoltaïque en Allemagne | mai-13 | indisponible | Fr. |



Traductions de l'Office franco-allemand pour la transition énergétique (OFATE)

| Titre | Date de la traduction | Prix non-adhérents | Langue |
|---|------------------------------|---------------------------|---------------|
| ■ Note d'information sur le programme de subvention pour les batteries de stockage | mai-13 | indisponible | Fr. |
| ■ Cahier des charges de l'appel d'offres pour installations photovoltaïques supérieures à 250 kWc | mars-13 | 820 € | All. |
| ■ Note de présentation « Les mesures d'urgence pour la relance de la filière photovoltaïque française », SELARL Gossement avocats | févr.-13 | indisponible | All. |
| ■ Résumé de l'étude sur le stockage 2013 de l'Institut Fraunhofer pour les systèmes énergétiques solaires ISE | févr.-13 | indisponible | Fr. |
| ■ Note d'information du BSW-Solar « Les caractéristiques de centrales électriques des installations photovoltaïques améliorent la stabilité des réseaux électriques » | févr.-13 | indisponible | Fr. |
| ■ Arrêté du 7 janvier 2013 modifiant l'arrêté du 4 mars 2011 fixant les conditions d'achat de l'électricité produite par les installations utilisant l'énergie radiative du soleil telles que visées au 3° de l'article 2 du décret n° 2000-1196 du 6 décembre 2000 | janv.-13 | 250 € | All. |
| ■ Arrêté du 7 janvier 2013 portant majoration des tarifs de l'électricité produite par certaines installations utilisant l'énergie radiative du soleil telles que visées au 3° de l'article 2 du décret n° 2000-1196 du 6 décembre 2000 | janv.-13 | 250 € | All. |
| ■ Note de synthèse sur la recherche et le développement dans la filière photovoltaïque en Allemagne | oct.-12 | indisponible | Fr. |
| ■ Note du BMU sur le modèle d'intégration du PV au marché en vertu de la loi EEG 2012 | août-12 | 250 € | Fr. |
| ■ Note de synthèse sur la mise à niveau d'installations PV : 50,2 Hz et gestion d'injection | août-12 | indisponible | Fr. |
| ■ Note de synthèse du BSW sur le développement et optimisation du réseau basse tension pour l'absorption d'importants volumes de production photovoltaïque | janv.-12 | indisponible | Fr. |
| ■ Note de synthèse du BSW-Solar sur l'autoconsommation de l'électricité solaire | janv.-12 | indisponible | Fr. |
| ■ Note de synthèse sur les « points chauds » des installations photovoltaïques | janv.-12 | indisponible | Fr. |
| ■ Étude de l'IÖW « Effets de l'autoconsommation et de la parité réseau dans le domaine du solaire photovoltaïque. Début d'une décentralisation inédite du système énergétique ou effet de niche ? » | oct.-11 | indisponible | Fr. |
| ■ Cahier des charges de l'appel d'offres pour installations photovoltaïques supérieures à 250 kWc | sept.-11 | indisponible | All. |
| ■ Arrêté du 4 mars 2011 sur les conditions d'achat de l'électricité solaire (en complément du décret n° 2000-1196 du 6 décembre 2000) | mars-11 | 340 € | All. |
| ■ Étude sur le renforcement de la compétitivité de la filière du biométhane | juin-19 | 490 € | All. |
| ■ Étude de la dena sur le rôle du biométhane dans la lutte contre le changement climatique | mars-18 | 350 € | Fr. |
| ■ Note de synthèse de l'Agence fédérale allemande des réseaux sur l'application des dispositions relatives à l'injection de biogaz à celle d'hydrogène et de méthane synthétique dans les réseaux de distribution de gaz & Décret sur l'accès aux réseaux de gaz (Gasnetz Zugangsverordnung – GasNZV) – Partie 6 : biogaz | déc.-13 | 430 € | Fr. |
| ■ Arrêté du 19 mai 2011 fixant les conditions d'achat de l'électricité produite par les installations qui valorisent le biogaz (version consolidée au 8 août 2013) | août-13 | 350 € | All. |
| ■ Arrêté du 23 novembre 2011 fixant les conditions d'achat du biométhane injecté dans les réseaux de gaz naturel, version consolidée au 1er mars 2013 | nov.-11 | 350 € | Fr. |
| ■ Traduction en allemand de l'étude de l'ADEME sur les enjeux énergétiques et l'emploi en Hauts-de-France | mars-19 | indisponible | All. |
| ■ Décret du 12 janvier 2017 relatif aux infrastructures de recharge pour véhicules électriques | oct.-17 | 350 € | All. |
| ■ Décret allemand du 1er juin 2017 sur les bornes de recharge des véhicules électriques | oct.-17 | 250 € | Fr. |
| ■ Rapport de la BNetzA du 29 mai 2017 sur les mesures de sécurité réseau en 2016 | juil.-17 | 350 € | Fr. |
| ■ Rapport d'accompagnement de RTE de novembre 2016 sur le mécanisme de capacité révisé | juin-17 | 1.680 € | All. |



Traductions de l'Office franco-allemand pour la transition énergétique (OFATE)

| Titre | Date de la traduction | Prix non-adhérents | Langue |
|---|-----------------------|--------------------|--------|
| ■ La valorisation du stockage thermique et du power-to-heat en France - synthèse et rapport final (en partie) de l'étude conduite par Artelys, Enea Consulting et le BRG | avr.-17 | 520 € | All. |
| ■ « La blockchain : une opportunité pour les consommateurs ? », étude de PwC | déc.-16 | 1.300 € | Fr. |
| ■ Méta-analyse sur le couplage électricité, chaleur et transport de l'AEE | nov.-16 | 660 € | Fr. |
| ■ Concept du BMWi pour l'ouverture du soutien EEG | mai-16 | indisponible | Fr. |
| ■ Étude sur le potentiel du stockage d'énergies en France, étude menée par Artelys, Enea Consulting et le G2Elab | sept.-15 | indisponible | All. |
| ■ Étude pilote sur le marché de l'électricité 2015 - Étude mandatée par le Ministère fédéral allemand de l'Économie et de l'Énergie (traduction d'une partie du rapport final en français) | mai-15 | indisponible | Fr. |
| ■ L'article 33 du décret allemand de régulation incitative - Version abrégée du rapport d'évaluation de l'Agence fédérale allemande des réseaux | févr.-15 | 350 € | Fr. |
| ■ Étude de la dena "Services système 2030" Synthèse des résultats du groupe de pilotage du projet | févr.-15 | 625 € | Fr. |
| ■ Loi pour le développement des énergies renouvelables (Loi sur les énergies de sources renouvelables – EEG 2014) | août-14 | indisponible | Fr. |
| ■ Modèle de contrat d'achat d'EDF - Conditions générales « E14 V0 » & Modèle de contrat d'achat d'EDF – Conditions particulières | août-14 | 350 € | All. |
| ■ Centrale électrique virtuelle : rapport de synthèse du projet « Kombikraftwerk 2 » | août-14 | 525 € | Fr. |
| ■ Mécanisme de capacité français - Rapport d'accompagnement de la proposition de règle de RTE ; Synthèse introductive du rapport & Mécanisme de capacité français - Rapport d'accompagnement de la proposition de règle de RTE ; Synthèse technique du mécanisme | juil.-14 | 500 € | All. |
| ■ « Rapport final de l'étude sur l'architecture sur le marché de l'électricité – Bloc de travail Capacité de fonctionnement de l'Energy-Only-Market et analyse d'impact des mécanismes de capacité », synthèse de l'étude réalisée à la demande du Ministère de l'Économie et de l'Énergie allemand (BMWi) par le cabinet r2b energy consulting | juil.-14 | indisponible | Fr. |
| ■ « Le marché de l'électricité en Allemagne – Le market design actuel permet-il d'assurer la sécurité d'approvisionnement ? », synthèse de l'étude réalisée à la demande du Ministère de l'Économie et de l'Énergie allemand (BMWi) par le cabinet Frontier Economics et la fondation Formaet | juil.-14 | indisponible | Fr. |
| ■ « Analyse d'impact des mécanismes de capacité (Impact Assessment) », synthèse de l'étude réalisée à la demande du Ministère de l'Économie et de l'Énergie allemand | juil.-14 | indisponible | Fr. |
| ■ Note de synthèse du Syndicat allemand des professionnels de l'énergie et de la gestion de l'eau (BDEW) sur les modalités d'un marché de capacité décentralisé | juin-14 | indisponible | Fr. |
| ■ L'hydrogène : vecteur de la transition énergétique ? Rapport au nom de l'Office parlementaire d'évaluation des choix scientifiques et technologiques | déc.-13 | 870 € | All. |
| ■ Expérimentation sur la valorisation des effacements de consommation sur les marchés de l'énergie (dispositif "NEBEF 1"): synthèse des propositions de RTE | oct.-13 | 350 € | All. |
| ■ Expérimentation sur la valorisation des effacements de consommation sur les marchés de l'énergie (dispositif "NEBEF 1") : synthèse des propositions de RTE | oct.-13 | 350 € | All. |
| ■ Articles 13 et 14 de la loi allemande sur le secteur de l'énergie de décembre 2012 | août-13 | 290 € | Fr. |
| ■ Règlement sur les centrales de réserve de juin 2013 | août-13 | 250 € | Fr. |
| ■ Règlement sur les centrales de réserve de juin 2013 | août-13 | 250 € | Fr. |
| ■ Note de synthèse sur les initiatives « Stockage d'énergie » et « Réseaux électriques pérennes » | mars-13 | indisponible | Fr. |
| ■ Note de synthèse sur le raccordement des installations éoliennes et solaires photovoltaïques aux réseaux publics d'électricité en France | févr.-13 | indisponible | All. |
| ■ Article 17 Raccordement au réseau, habilitation à adopter des décrets de la loi allemande sur le secteur de l'énergie (EnWG) | janv.-13 | 320 € | Fr. |
| ■ Décret n° 2012-1405 du 14 décembre 2012 relatif à la contribution des fournisseurs à la sécurité d'approvisionnement en électricité et portant création d'un mécanisme d'obligation de capacité dans le secteur de l'électricité | déc.-12 | 660 € | All. |



Traductions de l'Office franco-allemand pour la transition énergétique (OFATE)

| Titre | Date de la traduction | Prix non-adhérents | Langue |
|--|-----------------------|--------------------|--------|
| ■ Décret n° 2012-1405 du 14 décembre 2012 relatif à la contribution des fournisseurs à la sécurité d'approvisionnement en électricité et portant création d'un mécanisme d'obligation de capacité dans le secteur de l'électricité | déc.-12 | 660 € | All. |
| ■ Modalités du contrôle de performances des installations de production raccordées en haute tension (HTA) au réseau public de distribution géré par ERDF | août-12 | 650 € | All. |
| ■ Note du BMU sur la description du mécanisme de compensation de l'énergie et des coûts en vertu de la loi sur les énergies renouvelables EEG | juil.-12 | 250 € | Fr. |
| ■ Loi n° 2010-788 du 12 juillet 2010 portant engagement national pour l'environnement (Grenelle 2), articles 67 à 93 | juil.-12 | indisponible | All. |
| ■ Analyse de l'IWES sur les énergies renouvelables et la demande d'électricité allemande en 2022 | juin-12 | indisponible | Fr. |
| ■ Plan N – Recommandations d'actions à l'attention des décideurs politiques | mai-12 | indisponible | Fr. |
| ■ Étude du Fraunhofer ISE sur les coûts de production d'électricité par les énergies renouvelables | mai-12 | indisponible | Fr. |
| ■ Loi sur la priorité aux énergies renouvelables (loi sur les énergies renouvelables – EEG, version consolidée valide à partir du 1er janvier 2012) | janv.-12 | indisponible | Fr. |
| ■ Présentation du Dispositif d'Échange d'Informations d'Exploitation (DÉIE) entre ERDF et un site producteur raccordé en HTA sur le réseau public de distribution, ERDF | janv.-12 | 890 € | All. |
| ■ Note de synthèse du BSW sur baisse des coûts grâce à la loi EEG | janv.-12 | indisponible | Fr. |
| ■ Décret n° 2011-2018 du 29 décembre 2011 portant réforme de l'enquête publique relative aux opérations susceptibles d'affecter l'environnement | déc.-11 | 780 € | All. |
| ■ Décret n° 2011-2019 du 29 décembre 2011 portant réforme des études d'impact des projets de travaux, d'ouvrages ou d'aménagements | déc.-11 | 650 € | All. |
| ■ Décret n° 2011-1893 du 14 décembre 2011 relatif à l'autorisation d'exploiter les installations de production | déc.-11 | 250 € | All. |
| ■ Procédure de traitement des demandes de raccordement des installations de production d'électricité au réseau public de transport | nov.-11 | 520 € | All. |
| ■ Étude Ecofys gestion de l'injection : Estimation de l'importance de la gestion de l'injection selon la loi allemande sur les énergies renouvelables de 2009. Répercussions sur la génération d'énergie éolienne au cours des années 2009 et 2010 | oct.-11 | indisponible | Fr. |
| ■ Étude Ecofys 50,2 Hz : Impacts d'une part élevée d'installations de production décentralisée sur la stabilité du réseau en cas de sur-fréquence | sept.-11 | indisponible | Fr. |
| ■ Décret n° 2011-985 du 23 août 2011 pris pour l'application de l'article L. 553-3 du code de l'environnement (garanties financières) | août-11 | 250 € | All. |
| ■ Les énergies renouvelables emploi, étude du BMU | juil.-11 | indisponible | Fr. |
| ■ Aperçu du BSW sur l'amendement de la loi EEG 2012 | juin-11 | indisponible | Fr. |
| ■ Coûts et bénéfices du développement des énergies renouvelables, publication du Ministère allemand de l'environnement (BMU) | avr.-11 | 250 € | Fr. |
| ■ Arrêté du 6 juillet 2010 précisant les modalités du contrôle des performances des installations de production raccordées aux réseaux publics d'électricité en moyenne tension (HTA) et en haute tension (HTB) | juil.-10 | 250 € | All. |
| ■ Décret n° 2001-410 du 10 mai 2001 relatif aux conditions d'achat de l'électricité produite par des producteurs bénéficiant de l'obligation d'achat. Version consolidée au 7 mars 2009 | mars-09 | indisponible | All. |
| ■ Étude du Ministère fédéral allemand de l'environnement sur les effets à court et long | mars-09 | indisponible | Fr. |
| ■ Arrêté du 17 juillet 2008 fixant les taux de réfaction mentionnés dans l'arrêté du 28 août 2007 | juil.-08 | indisponible | All. |
| ■ Arrêté du 23 avril 2008 relatif aux prescriptions techniques de conception et de fonctionnement pour le raccordement à un réseau public de distribution d'électricité en basse tension ou en moyenne tension d'une installation de production d'énergie électrique | avr.-08 | 520 € | All. |
| ■ Arrêté du 23 avril 2008 relatif aux prescriptions techniques de conception et de fonctionnement pour le raccordement au réseau public de transport d'électricité d'une installation de production d'énergie électrique | avr.-08 | 520 € | All. |



Traductions de l'Office franco-allemand pour la transition énergétique (OFATE)

| Titre | Date de la traduction | Prix non-adhérents | Langue |
|---|------------------------------|---------------------------|---------------|
| ■ Décret n° 2008-386 du 23 avril 2008 relatif aux prescriptions techniques générales de conception et de fonctionnement pour le raccordement d'installations de production aux réseaux publics d'électricité | avr.-08 | 520 € | All. |
| ■ Perspectives d'introduction sur le marché de technologies innovantes améliorant l'intégration des SER-E dans les réseaux électriques | janv.-08 | indisponible | Fr. |
| ■ Décret n° 2007-1280 du 28 août 2007 relatif à la consistance des ouvrages de branchement et d'extension des raccordements aux réseaux publics d'électricité | août-07 | indisponible | All. |
| ■ Arrêté du 28 août 2007 fixant les principes de calcul de la contribution mentionnée aux articles 4 et 18 de la loi no 2000-108 du 10 février 2000 relative à la modernisation et au développement du service public de l'électricité | août-07 | indisponible | All. |
| ■ Analyse de l'effet-prix de la production d'électricité à partir de sources d'énergie renouvelables sur les prix à la Bourse allemande de l'électricité – Analyse pour l'année 2006, Institut de recherche Fraunhofer | juin-07 | indisponible | Fr. |
| ■ « Sécurité d'approvisionnement : penser à échelle européenne », Étude mandatée par la branche allemande du Conseil mondial de l'énergie | oct.-15 | 1.200 € | Fr. |
| ■ Mécanisme de capacité : Guide pratique - Une publication du gestionnaire de réseau de transport français RTE | juin-15 | 350 € | All. |
| ■ Rapport de synthèse du projet de recherche « Feuille de route des technologies de stockage – Besoins en systèmes de stockage des énergies renouvelables, technologies de stockage émergentes, mesures incitatives au stockage, levée des obstacles juridiques » | juin-14 | 1.232 € | Fr. |
| ■ Étude du Hamburg Institut sur la chaleur renouvelable pour l'industrie | mai-19 | 490 € | Fr. |
| ■ La valorisation du stockage thermique et du power-to-heat en France - synthèse et rapport final (en partie) de l'étude conduite par Artelys, Enea Consulting et le BRG | avr.-17 | 520 € | All. |
| ■ Méta-analyse sur le couplage électricité, chaleur et transport de l'AEE | nov.-16 | 660 € | Fr. |
| ■ Traduction en allemand de l'étude de l'ADEME sur les enjeux énergétiques et l'emploi en Hauts-de-France | mars-19 | indisponible | All. |
| ■ Étude de l'institut des technologies de l'énergie décentralisées et l'université de Kassel sur la création de valeur régionale dans l'industrie éolienne : l'exemple de la Hesse du Nord | mars-17 | 960 € | Fr. |